

PAIVALLIEN
ILLALLINEN
KAHVIA, TEETÄ JA VIRVOITUSJUOMIA SAATAVANA KAIK-
KINA AIKOKINA RAVINTOLAN AVUKIOLESSA.

11.30—13.30
5.30—8.30

MAUKKAIMMAT RUUAT JA PARHAIN KOHTELU.

S. S. O. RESTAURANT, 208 Robertson st.

Sosialistiosaston Ravintola

Temppelein alakerrassa

on paras ja huokein ravintola tässä kaupungissa.

Ruokaa, kahvia ja teetä tarjoillaan ravintolassa kaikkina aikoina ravintolan aukioloissa.
Parhain ja huokein paikka käydä ruokailmassa.
Sopivin paikka nuorille ja vanhoille istus itä ja ryyppätä kuppi kuumaa.

314 Bay St.

S. S. O. RESTAURANT

314 Bay St.

KUINKA TE VOITTE PITÄÄ
teidän huviksenne vapaana kehittämistä.

Parisian Sage poistaa köhnän tai rahan takaisin.

Parisian Sage tekee hivukset väliteleväiksi tai jos ei niin rahat takaisin.

Viehättävää ja virkistävää huvivuosittain.

Ihmiset jotka tahtovat suojella huvikseen voivat saada hyödyllisen ohjeen seuraavasta.

Pidi oma huusharjasi ja kampani.

Älä koskaan käytä yleisillä paikoilla olevia huvusarjoja tai kampanioita, sillä ne ovat suoraan suostuttu kehään siemenillä.

Pese huviksesi kerran vuorokaudessa saippuun ja lämpimään veteen kanssa, johon myös tulee olla sekoitettuna ainetta joka hävittää taudin siemenet.

Pese huviksesi kerran viikossa puhtaan saippuun ja veden kanssa.

Käytä Parisian Sage jokapäivä hieromalla huvusten juuret.

Parisian Sage varmistaa hävittää kehään siemenet tai jos ei niin rahat takaisin.

Parisian Sage antaa eloa ja kauneutta lakastuneille huvuksille — eli rahat takaisin. Hinta 50c.

Santaviksesi kaikissa rohtoloissa Canadassa.

T-RI K. V. ARMINEN,

326—329 New Jersey Bldg., Duluth, Minn.

(Tri Jackola-vainajan offisi.)

Ottaa vastaan sairaita kello 9—11, 1—3 ja 7—8.

Hammassääkäri

W. T. MCGORMAN

ottaa vastaan sairaita kello 9—6

Room 1 Meoring Block

Cumberland St.

Port Arthur.

NEPIGON

UUSI APTEKKI

Kaikkia apteekkilahela kunn-
lavin tavaroita sekä täydellisen
varasto kaikenlaisia
Kalevan aptekin suomala-
isia kotilääkkeitä aina saatava-
na.

Fort William.

— Tuoretta lehtä ja siikaa joka
viikko saatavana. — Albin Heino,
1001 Victoria str.

R. N. PARKHURST,

Eläinlääkäri.

HEVOSIA JA LEIMIKI
HOIDETAAN.

Offisi.

McEachern Apteekissa,
Port Arthuria.—Phone 384.

Gillespie Apteekissa,
Fort Williamissa. Phone 129.

RED CROSS
DRUG STORE.

SUOMALAINEN

Lääke kauppa.

Ostakasa rohtonne, toiletti tava-
ranne, hajuksipainne, siikarinne
ja makeisenne meiltä.

Me vaihdamme maksuosituksia
ja ulkonalaista „money orderi-
ta”, maksamme rahalla.

A. L. Smith.

Rohdoskauppias.

Phone 277 — Port Arthur.

UUSI

Restaurant

618½ Simpson str.

Port William.

RUOKAA JA KAHVIA

saatavana joka aika päivästä.

Ruokaa ateriottain, viikot-
tain ja kuuksittain.

M. MATSON.

Kolia!

Me välittämme ainoastaan
parasta kolia kaupungis-
sa; tehkää tilauksenne te-
lefonilla No. 85, ja kysy-
kiä „Lehigh Valleyn” ko-
vaa kolia. Se on parasta
mitä saadaa Amerikan
kaivonnoista. : : : :

Louis Walsh Coal Co.

Phone 85 ja 1134.

Orpheum
Teatterissa.

PORT WILLIAM.

Hienojen Vaudevillenäytän-
tojen kotipaikka.
6 SUURTA NÄYTOSTÄ 6
sekä

ELÄVIA KUVIA

Ensi viikolla

CRCO?

Kaikkia salaperinän näytös
koko maailmassa, sekä

5 MUUTTA SUURTA
NÄYTOSTÄ.

Matinee joka päivä kello 3 ill.
paitsi sunnuntaina ja maan-
nautaina.

Hinnat 10—25c.

Joka iltä 8.30, paitsi sunnun-
taina.

Hinnat 10—50 cent.

Suomalainen
kelloseppä

SAMI KOIVUNIEMI,
123 Albert st. Port Arthur.

Taalla jotakin uutta.

(18) Fountain kyniä, jotka jat-
toivat tavallisen kirjoituksen kau-
vas jälkeensä. Ehdottomasti eroa-
vat kaikin puolin kaikista Foun-
tain kynistä nykyisillä markkinol-
la. Ja ovat yhtä käyttämällä kuin
kallimattomat kyniä. Eivät
kukaan tulla muuten joutu e-
päkuntoon.

Lähetetään vapaasti kaikilla
osoitteilla. Hinta 35 senttiä kpl.

S. M. LOWERY

(The Bazaar)

Port Arthur Ont.

Juuri silloin tällöin kuumia raivauksia parhailleen pohjois-Minnesotassa yleisenä viitsäksena kuin Egyptin niemisäkit, et siitä tainnut monikaan sivu päästä. Metään suomalaisia oli ensi alussa kolita kolikomista kymmenen miestä yhdessä sakissa ja en- nenkuin leikki oli lopussa, oli joukko paljo suurem- pi. Sillä nyt juuri oli hyvä tilaisuus heittää orjan kaikkien orjantien omille laitoille ja ruveta itse- näiseksi farmaeriksi ja omaksi herrakseen, kun Min- nesotan maata hallitsat omat homesteadille satoja tu- hansia eekkerin aloja. Siksiä mekin eräänä kaniun- na syys-iltana astuimme M:n kaupungissa ruutitien junaan, joka kiidatti meitä kohti pohjoista, vannut sulottu täyteen kaikkii kanallisuutisiin kuuluvia farmaarikandidaateja. Saavuttuamme viimeiselle pysäkillä, jossa oli astuttava junasta pois ja munta- mien mailien päästä alettava maiden tarkastus, huo- masimme että ei ainoastaan se juna tjunut meitä kummein kiihottamia tämme, vaan oli niitä tullut jo ennen meitä satoja, ekkäpä tuhaasia, koskapa kor- toivat jo suuria joukkoja lähtenemä tarkastuskille. Eikä meidänkään aututtu ristissä käsin istua, jos mieli maailukun omistajaksi päästä. Siis toisten jäl- keen.

Muutamina päiviä räyhättiimme soissa ja ri- meissä, teimme sen luomion, että parhat palat oli „pikattu” pois. Niissä asui n. s. „senatoiretti”, jolla sanoivat olevan etnoikenden maan „faiinaiiseen” Kuljeskehimme kuitenkin kolikonalis viipin, hytä- mällä mielusta paikkia, johon olisi sopinut asempia napaperäksille.

Välidin saavuttuimme C:n pikkä kaupunkiin, jos- ka oli hallituksen maakenttöör. Aikomme kenne mi- kyllä umpiönkähän ottava joku tarkastustamusem- poikoista, vaikkapa ei pelot juuri yhteen katusi- kan kaikilla.

Saimme sentään kysyästä korvallistamme, kun meillä ilmoitettiin, että tänään annetaan maita työ- kääntä toisella puolella valtion — täällä se tapahtui vilen. „Tulla kussa on kiti suurin, siinä on apu li- nimä”, nujui meilläkin. Tapasimme asemalla erään kunnan kansalaisen, joka noin „sattumalla” vaan oli tullut matkustajia katselamaan. „Ja jos sattuijoi- kan kansalaisia näin suuren kansainvälisen aikana, voisi niille antaa neuvonja ja ohjeita.” Kuulu- nan retkeilyämme tulokset ja vastoinäköisemme, oli mielis hyvin saantavainen, saunalla lohduttanut, että sekin oli meillä aika onnenpukasta, että niin kävi. Sillä ensi keväänä aukeaa uusi maan-ala lähellä tätä kaupunkia ja hän erään tuomarin kanssa alkoivat ru- veta hommaamaan niin että shine saatisiin isompi suomalainen asutus, ja että heille tulee näinä päivinä hallituksen maakonttorista kartat ja lähennetä tiedot. „Ja ennen kuin eroitit, sai hän meihin soit- teemme, luvaten antaa kirjoella lähempää tietoa.”

Ja parin viikon kuluttua näitä rupeosin tule- taan kutsuakalle ja tekemään valintansa kukin ennen kuin taas ennistää suurempi joukkojen vaellus, sillä luvassa on tulla 50 ruotsalaista kahden viikon päi- siä, 100 tšekkiläistä kunkauden päistä; nyt tähän on si retkeen tulee 30 suomalaista idistä.

Meidän lähtöimme kuitenkin viipyi kaksi viik- koa ennen kuin olimme vietyä kupesta ja saava kädestä. Mutta enempi oli vielä ne itäiläiset myö- hästyneet, joita kuitenkin kolme päivää odotettun- me tuli — ei kolmekymmentä, vaan viisi miestä! Tällä välin olimme jo tulleet yhtikösumppaan tutta viksi, joka todisti että kaikki on all right mitä kan- salaisenne Mr. T. on teille kertonut. Tämä kunnan gentilemmi monissa vaiheissa karasti, harmaa hap- pinen aija oli vielä muun hyvän päälle siksi ystäväil- leen että kehotti jättämään liat rahat kaupunkiin, mahdollisesti sattuvien vahingoiden varalta. Ne, joilla sellaista tavaraa oli, noudattivat keloitusta, tarjoten ukon kassakappiin säilytettäväksi, josta hän kuitenkin kieltäytyi, neuvoen kukin paiseaan rahansa suljettuun kirjekoteloon ja kehotti vie- mään pankkin, antaen jonkinmoisen suosituskirjeen pankin virkailloille.

CHARLEY SIPPOLAN

PALLOHUONE

Pearl St., Erkkilän vieressä.

(Entinen Rajalan paikka).

HUOM! Sikuretteja ja kai-
kenlaista tupakkaa, sekä vir-
vokkejuomia aina saatavana.

Tämä on se vuodetkain jolloin äidit „eniten” saavat huolehtia lap-
stansa yksin tähden, johon on
kylä syytä, sillä jokainen yksö o-
sallaan heikentää keuhkojen tuo-
mintaa joka taas raivaa mahdoli-
suutta muille vaarallisemmille
taudeille, jotka on tavallisesti y-
ksiä seurauksena. Chamberlain
yksiäiläke on kuulua parasta-
maan ja on myös miellyttävä
nauttia.

Myytävänä kaikissa rohtoloissa.

Saimme myös kuulla sitte, että tähän aiotun suo-
malaisen asutuksen keskustaan tulee jatkoon kaup-
pala rakennettavaksi, että ympäristöllä tulee suuria
metäsoitella, joissa uutisaukukat saavat rahan ansio-
ta, ja hän, tuomari, tulee rakentamaan kauppalan
sahanyllyn, joten on ympäristöllä paljo hyötyä. Tästä
johtui että ne, joilla oli rahoja jättää pankin sil-
loin ottivat takin omansa alse. Mutta suureksi va-
peli sinäin, kun suljettuna kirjokäureksi oli useam-
malla luokartant kynnpi taala uos. Tästä sitte ky-
syniin tuomarin neuvos. Hän kysyi:
„Avaitteko kotelot pankissa?”

„Emme”, vaan asunnossa, emmeihän niitä siellä
sulleenotkkaan, vaan täällä, ja te loitte rahat”, oli
vastaus.

„No siinä tapauksessa teidän olisi pitänyt viera-
ne täällä. Minä en voi ruveta syyttämään pankkia,
siti ei voi auttaa nyt.”

Tähän siljitykseen oli tyytymäinen kun sen kerta
tuomari sanoi, sillä joukkomme, meitä kahta lukuen
otattamta, oli aina opint sekoasti uskomman mitä
toinen sanoi, etenkin jo se sattui olemaan etevämäl-
liä kyyvillä ja tiedollia varustettu, ja niin olen si
jomalä suurmman syyn, että se salli sen niin tapahtu-
ma. Minä olin väliä eri mieltä asiassa, mutta kien
tallatunomana en voinut ruveta asiamajaksi. Siis
lohduttin, että koska jumala on asian tarpees-
sa, niin kyllä se varmasti sen tulevassa elämässä kor-
vaa takaisin monin kertaisesti.

Niin täskin lähdettiin, mutta nyt kukin luo-
taen jo pian olevassa farmari. Kauppiä pystytel-
tiin, joioksi annuskeltiin ja niin kului talvi keuh-
puolen. Jo alkoi käydä meillä vieraitakin naapuri-
kylästä — noin 20 mailia päistä — ensin peräsi-
län kauppiat, sittenkin saunilla, juuri kuin vakoi-
luretkillä. Näin vieramme oli punasen rotum
kuuluvia eli suorastaan maan alkuasukkaita. Jopa
viimeistä tuppaututtu juuri kuin sikimiksi, liene-
vättä lukeen lehdistä Suomen maantääl-porjeen
metkoja, koska rupeivat meillä häitötkäisyä jake-
lemaan. Usat meikäläisistä olivat jo tuoneet per-
heensäkin muille isänsijolle, joten ei sitä noin va-
hinkyt lähtenemä. „Ja kun Mr. T. vielä tuomarin
saunilla todisti, että asukaa päälle vaan, ei he häidiä
millaan voimalla. Se johtui vaan katueudesta, että
heidin metsästyksalansa supistui uutisaukusten täh-
den.

Niin jatkettiin oloa, kumies kerta kauliina päi-
vinä tuli oikein kiiltönapissa punanahkoja paperi-
plakatti kourassa, jossa saivat oleva selvän häi-
töksäkin, jossa ei ollut tinkimisen varaa tuakin tuo-
marillakaan, joka oli sillävälin saarastanut ja tu-
kustanut „elävalat”toihin parannukselle! Mr. T. taas
nautti vähän ennen B:n kauppalan, jota Great
Northen rata kulki läpi. Hän oli muuttanut ollak-
seen keväällä lähellä rantatienosaan, opastuksen
uus maanestöitä avattaville maille. . . .

Meistä uutisaukkaista oli jo muuttanut kyläis-
tyneet farmaariläimän, rajotek takasin palikko-
runeen. Minun pistottuun jai viipä kaksi perhe-
tä, joille oli annettu hästö oikeen laukon mailiin.

Tämäkin homma ei sentään mennyt ilman
pienitä tapaturmia, joista tämän kirjoituksen otsiko
johtuu. Viimeisellä farmaariolojollamme sattei e-
riä J:n peniä kaatessaan kalkeksamaan tullen pol-
vilumpionsa, jonka tähden hän pätti jättä ihopua
rikastumaiskaista. Eten kaikkia patavanhallisiin,
lausui hän meille toisille: „Siinä se myi oli, kun en
tollut jumalan ja omanuonten ääntä, etten tyyty-
nyt osani joka minuulle oli siotu, vaan pyrin rikas-
tuman ja annoin ahneuden perkeleellä vallan sie-
luni yli, kokoomaan tavaraa maan päälle, kussa toi-
sai jo ruoste raskas. Ja tämä on varoitus teille toi-
sillekin. Lakatkaa jo, se on jumalan varolus, ettei
teille kävisi minuku minulle.” Johon seurauk-
tasta: „Ammen! läpvesti uskonen, että se oli ju-
malan tahto ettei meistä tullut farmaareita.

J. F. L.

Säästölle Rahanne

Ostamalla kavat- ja kesätavaranne meiltä, meillä on juuri saapunut suu-
ri valikoima kaikkia miesten vaatetukseen kuuluvia tavaroita. Hinnat
kohtuulliset.

D. ROSENTHAL

NEPIGON, (2 isoa putia) Suomalaisia palvelee
JOSEPH ANDERSON.

UUSI SUOMALAINEN LEIPURILIKE
THE FINNISH BAKERY COMPANY
ELANTO

200 ROWAND STREET, — PORT WILLIAM, ONT.

On avattu palvelemaan suurta yleisöä kaikenlaisilla perhelli.
leipomotuotteilla. — Tilaukset linjollia y. m. suoritetaan huolella ja
joutuin. — Sukeudumme suosioonne.

The Finnish Bakery Co.

Phone 1179

UUSI LEIPURILIKE

Olen avannut leipuriliikkeen Nepigossa, Ont., John Salo ta-
ossa ja on siinä aina saatavana kaikenlaisia leivoksia, sekä kuivaa
leipää ja korppuja.

HUGO KARENUS

Osoite on:
Box 15 — — — — — Nepigon, Ont

sis- sivat riittäviä ja oikeita taistel

I. L. MATTHEWS & CO.

Helmikuun huone- ja talouskalumyynti jolloin olette tilaisuudessa säästämään paljon.

Meillä on nyt jälellä erinomaisia kaappoja niille joka eivät ole ottaneet huomioon entistä tarjousta. Helmikuun jäännösten myynti tulee olemaan suurin alennusmyynti kun milloinkaan ennen o nollat.

Näiden tavaroitten hyvä laatu tulee olemaan yllätyksenä teille ja te käytte ostamassa helmikuun viimeisinä päivinä.

Ei milloinkaan ennen ole myyty näillä hinnoilla. **\$1.50 korkeita tuolia.** Erityinen myyntihinta **\$1.10.**

Nämä „hardwood” tuolit ovat vahvaa tekoa sekä päällystetyt „golden oak”illa, koristettuja ja erinomaisen kauniita. Erityinen myyntihinta **\$1.10.**

\$10 kaunis sänky. Myyntihinta **\$8.**

Tämä on kaunis esmaljeerattu rautasänky 1 1/16” Filays sekä 3/8” Fillers. Koristettu messinkisillä nuppeilla. Suuri sänky 61” korkea. Säengyn suurus 4 jalk. 6 tuum. Erityinen hinta **\$8.00.**

\$52.50 ruokasalin kalusto. Myyntihinta **\$37.50.**

Tämä kaunis ruokasalin kalusto on tehty valitusta „hardwood”ista sekä on suunniteltu Cathedral-

muotia. Siihen kuuluu buffet, extension pöytä, 5 tuolia sekä yksi nojatuoli. Buffetilla on yksi suuri ja 2 pienempää linavaatteiden laatikkoa sekä useampia pienempiä laatikkoja. Tähän kuuluu myöskin kaunis englantilainen pöytä 40x44 t.

Pöytä on erittäin kaunis suurus 48x44 t. Jokainen nainen jolla on koti tulee ehdottomasti mieltymään näihin. Erityinen myyntihinta **\$37.50.**

Nopea loppumyynti näille keuhkotaukoille! 135 kpl.

Kaikki ovat valittu, kovapumpun tekoa, hienosti maalattuja. Tässä on hyvin vahva, mukava ja erinomaisen hyödyllinen tuoli. Tavallinen hinta **\$1.75.** Myyntihinta **\$1.35.**

Me myöskin teemme verhoilijan työtä.

Käytettyjä ja kuluneita huonekaluja voimme laittaa niin hyvin ettei ne näytävät uusilta hyvin pienellä maksulla.

Toiletti piirronki myynnin aikana.

\$9.50. \$12.50 on aina katsoit olevan erityinen hinta niin kauniille piir-

rongille. 3 kaunista suurta ja tilavaa laatikkoa. Suuri englantilainen pöytä 13x22 t. Erityinen myyntihinta **\$9.50.**

Tämä kaunis toiletti piirronki tulee helposti menemään. Tavallinen hinta **\$65.00.** Myyntihinta **\$20.00.**

Erittäin kaunis tammi, kaunisti päällystetty sekä varustettu suurella peilillä 20x56 t. sekä 2 pientä peiliä 10x34 t. Tämä suuri piirronki on 23x51 t. 6:lla suurella ja tilavalla laatikolla. Erityinen myyntihinta **\$52.00.**

\$37.50 istumahuoneen kalusto. Myyntihinta **\$29.50.**

Tämä on ehdottomasti uusinta mallia päällystetty „Birch” mahongilla. Siihen kuuluu sohva, nojatuoli ja keuhkotuoli.

Näillä on kaunis viheriäinen plyysipäällyys, joten voidaan helposti puhdistaa. Erityinen myyntihinta **\$29.50.**

Kaikista hyödyllisin esine joka kodissa on „Davenport”.

Ne ovat Davenport sohvia päällystettyjä ja yllä voidaan ainoastaan kääntämällä istumapaikka sunda tilava kaunis sänky. Käykää katsomassa meidän huonekaluostos-

samme ja me tulemme olemaan hyvin iloisia jos voimme näyttää teille niiden kauneutta ja hyödyllisyyttä.

Ne maksavat **\$24.50** ylöspäin.

Myösikin on nyt alennusmyynnin aikana tilaisuus saada kauniita mattoja, verhoja, linoleumi, oljymattoja y. m. \$10.00 kaunis uusi koristettu matto. Myyntihinta **\$7.45.**

Jotain erikoista ovat uudet keuhkotuolit näissä matoissa. Ne ovat kauniita itämaalaista mallia. Näinät ovat tunnetut niiden kauneudesta ja hyvästä laadusta.

Koko 9x9 jlk. tavallinen hinta **\$10** myyntihinta **\$7.45**
Koko 9x9 jlk. 6 t. tav. hinta **\$12** myyntihinta **\$9.25**
Koko 9x12 jlk. tavall. hinta **\$13** myyntihinta **\$10.35**
Voitte säästää rahoja jos nyt ostatte nämät. (Myydään toisella lattialla.)

Erinomaisen kauniita „Union Squares” myynnin aikana \$4.35

Nämä „Union Squares” ovat kauniimpia mattoja kuin voitte saada teidän sänkykamarinne lattialle. Meillä on sellaisia melkein joka huoneita varten. Erityinen myyntihinta **\$4.35** kpl.

Kauniita pieniä mattoja myydään hyvin halvalla. Ainoastaan \$1.85c kpl.

Maanantai-aamuna tulee olemaan suuri tungos taidokseen näitä kauniit japanilaiset matot. Ne ovat kauniita mattoja ja hyvin käytännöllisiä ja hinta on hyvin pieni.

Koko 6x9 jlk. Niinkauan kun ne kestävät **\$1.85.**

Kokonainen pöytä täynnä edullisia kaappoja.

Voitte nähdä suuren pöydän täynnä kaikenlaisia verhoineita niinkuin Madras y. m. Muutamaat ovat ennen maksaneet 50—75 yd. Nyt ainoastaan 25c yd.

Villamattoja myynnin aikana puolella hinnalla.

Olemme saaneet joukon uusia kaikenlaisia mattoja nyt myynnin aikana. Näinät ovat 2—7 yd. pitkiä, kauniita malleja ja hyvää laatua ja myydään puolella hinnalla.

Tehkää keltiönne kauniiksi. Ainoastaan 45c yd.

Linoleumi mattoja 4 yardia leveitä suuri valikoima malleja sekä rannullisia että kirjavia. Tämä on erinomaisen hyvää laatua

ja tulee säästämään rahaa teille. Erityinen myyntihinta **45c** sq. yd.

75c rullakartineja. Myyntihinta 35c.

Nämä erityiset kartiinit löytyvät erilaisissa väreissä, kuten sinisissä y. m. Maksavat ainoastaan **35c** kpl.

\$1.35 pitsikartineja. Erityinen myyntihinta 95c.

Suurta kokoa pitsikartineja on saatavissa mitä kauniimpia malleja. Nyt on mainio tilaisuus teillä hankkia nämät. Erityinen myyntihinta **42c** sq. yd.

75c Linoleumimattoja. Erityinen myyntihinta 42c sq. yd.

Nämä kauniit linoleumit matot ovat ainoastaan 2 yardia leveitä. Hyvin vahvoja. Eriaisia malleja. Ostakaa nämät varhain. Erityinen hinta **42c** sq. yd.

Kartiinkeppiä myydään nopeasti loppuun 60 keppiä myydään 35c

Nämä kauniit koristetut kepit ovat hienoa mallia ja tulevat olemaan kaunistukseksi huoneessanne. Erityinen myyntihinta **35c** kappale.

I. L. MATTHEWS & CO.

NIMEN MUUTOS.

Nimeni joka on tähän asti ollut Hilja Ikonen on tästä lähtien Hilja Railo, Port Arthur, Ont., helmik. 26 p. v. 1912. (19)

FARMI myytävänä KATEISELLÄ RAHALLA.

Maa sijaitsee Silver Mountainissa ja on hyvää maata. 4 hyvää bierihuonetta, suuri kellar, maistuhuone sekä muita parakumukia, vapaa kaikista kiinnityksistä. Myydään HALVALLA syystä kuin omistajan täytyy muuttaa pois paikkakunnalta.

Lähempiä tietoja saa Työkansan konttorissa.

UUSIA KELLOJA

myydään ja Vanhoja korjataan koatuhinnolla
A. C. Mac Nicol
Vultra- ja kelloseppä

— S — S — S — S — S — S —
RAHAA LAINATAAN
nopeasti kiinteistöjä vastaan
John B. Mannerstam,
224 Court St. Puhelin 1109
Kampan, velka y. m. laitoissa
kirjoja tehdään
Asioita ajetaan
— S — S — S — S — S — S —

Saadaksenne

hyvän ja luottettavan palovakuutuksen halvimmalla maksulla. Tulkaa meille.
Peter W. Sture.

Parhain lääke

mitä ruumiinne kaipaa on suomen ainen sauma.

Vaivastuotto tapahtuu joka kesä viikko, perjantai ja lauantai, ilta rapavälillä.

Alusvaatteita pestään.
J. A. PAJUNEN.
Robertson katu 229 Port William

OLETKO ITSETIETOINEN?

Ymmärrätkö kaikkia ihmisiä, joiden kanssa joudut tekemisiin, vaatien kunnioitusta itseisi ja mielipiteitäsi kohtaan?
Onko sinussa kunniantuntont?

O. Kivelän UUSI LEIPURILIIKE

jossa valmistetaan leipää ja leivoksia kaikesta laadusta.

Lähi seuduille lähetetään tilauksesta joutuin ja huolella Tilaukset voitte lähettää ostotelellä:

O. Kivelä,

105 Second St. Port Arthur.
Puhelin 1618.

OSUUSKAUPPA

on muutettu omaan tilavaan rakennukseensa Bay ja Second katujen kulmuksessa. Toivottaavsti kansalaiset tulevat entistä runsaammin tekemään ostoksiansa OSUU-KAUPASTA. Tyytyväisyys niin kohtelussa kuin tavarain hinnoissakin taataan.

The Co-operative Trading Co., Ltd.,
318 BAY ST. — Telef. 1058. — PORT ARTHUR

Osuuskaupan Lihakauppa

on muutettu sen omaan uuteen huoneus-

CAMPBELL BROS.

MYynti Perjantaina ja Lauantaina.

12½c. Puhtaasti liinaisia sekä turkkilaisia han tuukia. 8c.

\$1.25 Valkoisia peitepeittoja, suurta kokoa, ... 95c.

\$1.00 Lakanaita, hyvin suuria, ja pallistettuja 75c.

25c. Verhokangasta, suuri valikoima, yardin levyistä; värillisiä, muslimista ja sermis, ... 15c.

18c. Karttuunkangasta, yli yardin levyistä, monta eri mallia 12½c.

15c. Ginham, kaikenlaisia värejä 10c.

10c. Pellavakangasta, hienoa ja valkosta 10c.

\$1.00 Naisten alusvaatteita, vähän turmeltuneita, ainoastaan 50c.

45c. Alushousuja, liivii, vähän turmeltuneita 25c.

Leveää kornumpelusta pukuja varten arvottaan 60—70c.

Nyt 35c.

Nauhaa kaiken väristä, puhtaasti silkkiä 4—6 tuum, myydään nyt 12½c.

15c. Mustaa satiinia 10c.

25c. Puhtaasti liinasia n enälinoja 10c.

18c. Gingham esiliinoja, tummia ja vaaleanväreisiä, 40 tuum, levyistä 12½c.

20c. hantunkia, hienoja, valkoisia.

Pumpulihantunkia 24x44. Erit-täin halpa hinta 12½c.

18c. Kimona Flannel, kaikkein parasta, siniä, mustaa, valkoista ja harmaata y. m. 10c.

© 2006 The Authors
Journal compilation © 2006 Blackwell Publishing Ltd

Nolalulaiset!

Port Arthurin S. S. osaston näytelmäseura

ANTAA

Kolme Vierailunäytäntöä Nolalussa

ENSI LAUANTAINA JA SUNNUNTAINA MAALISKUUN 2:nä JA 3:nä PAIVANA.

LAUANTAINA 2 P.N.A ESITÄTÄÄN

„Naimapuuhat“

Huvitavasti kolmessa näytöksessä.

KUPLETTILAILUA — „Affa“ KANSALLISTANSsia.

LOPUKSI TANSsia.

SUNNUNTAINA 3 P.N.A ESITÄTÄÄN KLO 3 ILTAPAIVALLA

„Ullan lemmentuoma“

laukulluun tulla näytöksessä.

—sekä—

„Kun aviomies on tulisilla hiihilla“

Ihvilä 1:ssä näytöksessä.

Kupletin sekainen monologi

„Rakastelija vinttikamarissa“.

SUNNUNTAI-ILALLA

esitetään

„Murtuneita“

lähisyyttä muuttaneita 4:ssä näytöksessä.

LOPUKSI TANSsia.

Pääsymaksu kuluhan näytelmäesitykseen on — 25c.

HUOMAA! Kaikkien esityksiin on liput lauantai-iltana otettavana.

Port Arhurista.

— Kansalaispöytä, valtakirjoja Suomeen y. m. hankkii R. Smedberg & Co.,

318 Bay St. Osuuskunnan uutessa talossa.

— Matkapilettejä täältä Suomeen ja päinvastoin myy John B. Mannerstam, 204 Court st.

— Kansalaispöytä hankkii John B. Mannerstam 204 Court St.

— Kaikenlaista sähkö-lämmitys- ja vesijohtojen korjaukseen kotohinnalla. Huom! 20 v. vanhaa saunaa laitan ajan vaativuuden mukaan. — Alex Roine, 94 Second St. Phone 1382.

— Saamme ilmoittaa, että olemme muuttaneet liikkeemme 318 Bay St. Co-operative Storen uuteen taloon, yläkertaan.

— R. Smedberg & Co.

— Port Arthurin Ompeluseuran kokous pidetään joka toinen kello 3 iltapäivällä yläkerran salissa.

— Muuton taidia myyn 10 ekerin farmin tarpeelliseen asuun- ja ulkokuuseen, nauria valkoi- ta Leehorn kanoja, 240 muuta hautomakoneen ja nuoren lehmän. — A. V. Este, Työskään kirjapaino.

— Vapaasti 3 huonetta, lämpeä ja valo pöydille perheelle. Ehdois- ta y. m. kysyttyä John B. Mannerstam, 204 Court Street South.

— The Gaiety Theatre. Te aino olette tervetullut meidän näyttä- noihin. Tulkaa kuulemaan par- hainta musiikkia ja katsomaan hienoja liikkuvia kuvia kuin myöskin kuulemaan kuvien selit- tyjä lauluja.

Ohjelmaa valitun täydellisesti joka päivä.

Sisänpääsymaksu 10c. Kunnioitett.

The Gaiety Theatre.

— Naimapuuhat. Harjoitus tiis- taina klo puoli 8. Seuraava har- joitus perjantaina klo 8.

Huomatkaa!

LAUANTAINA 2 P.N.A ESITÄTÄÄN

„Naimapuuhat“

Huvitavasti kolmessa näytöksessä.

KUPLETTILAILUA — „Affa“ KANSALLISTANSsia.

LOPUKSI TANSsia.

SUNNUNTAINA 3 P.N.A ESITÄTÄÄN KLO 3 ILTAPAIVALLA

„Ullan lemmentuoma“

laukulluun tulla näytöksessä.

—sekä—

„Kun aviomies on tulisilla hiihilla“

Ihvilä 1:ssä näytöksessä.

Kupletin sekainen monologi

„Rakastelija vinttikamarissa“.

SUNNUNTAI-ILALLA

esitetään

„Murtuneita“

lähisyyttä muuttaneita 4:ssä näytöksessä.

LOPUKSI TANSsia.

Pääsymaksu kuluhan näytelmäesitykseen on — 25c.

HUOMAA! Kaikkien esityksiin on liput lauantai-iltana otettavana.

— Murtuneita. Harjoitus huo- mena keskiviikkona klo puoli 8 illalla. Seuraava harjoitus per- jantaina klo 5 iltapäivällä.

— „Kun aviomies on tulisilla hiihilla“ Harjoitus keskiviikko- na kello 7 illalla. Kaikki jotka mainittuun näytelmään kuuluvat saapuvat täsmällisin.

— The Co-Operative Trading Companyn johtokunnan kokous pidetään tänä iltana. Asiat ovat tärkeät, muistakaa sentään saa- pua joka ainoa mies.

— Hiihtokilpailu pidetään tor- staina 29 päivä helmikuuta Lake Superiorin jäällä.

Lähdetään Canadian Northern tontalta alkuun kello 3 i. p.

Kilpailuun osanottajat voivat sisäsihteeritoiminta Heikki Roine- n kautta Kivessä sekä läh- tiessä lähtöpaikalla.

Palkinnot jaetaan torstai- iltana haallilla.

Huom! Naiset mukana!

— Puhetta Tempelissä. Toy. Axel Öhrn piti viime sunnuntai- naa kello puolesta Tömpelin juhla- lassa. Kumpakin, etenkin illan puhetta, oli saapunut kuulemaan suuri joukko tiedonhaluista ylei- sä. Puhet olivat selvät ja kai- kin puolin asiallisia. Eilen jatkoi Öhrn matkansa laulu kotti. En- simmäisen puhumattaisiin hänellä on Fort Francesissa.

ENSI TORSTAINA, tämän kuun viimeisenä päivänä, pidetään Port Arthurin Työväen Tempelissä suuret tanssit täkäläi- sen englanninkielisen sosialis- taan osaston toimesta. Sisänpääsy- maksu on aivan ihmisille. Ken- siä tahtoo tavata „airispiirit“, tai jostain muuta kavalleerilla eli „mie- litettyä“, vetäytyköön silloin haalle tuossa yhdeksän aikaa illalla. Yksinäin siellä ei tarvit- se kenenkään huoketta, sillä et- käteen on jo myyty noin satakun- ta pääsylippua.

— Valtuusto alko kuhyäkyä Pigeon River lumko Companyn

sopimuksen. Kaupunkimme val- tuusto piti viime lauantai-iltana ylimääräisen kokouksen, jossa keskusteltiin siitä surullisesta to- siasiasta, että Pigeon River Lum- ber Companyn verovapautussiv- lakia ei saanut veromaksajien hy- väksymistä viimeisessä sivula- kienäytöksessä. Keskustelu tu- loksena voimaa pitää seuraavaa esitystä, jonka esittivät valtuus- miehet Oliver ja Campbell:

„Ehdotetaan, että tämä valtuus- te vetoaa Ontarion lainlaatuja- taan, että se hyväksyisi ja laillis- tait Pigeon River Lumber Com- pany sopimuksen tämän kaupun- gin kanssa, joka äskettäin alistet- tiin veromaksajille ja kaupun- gin asiantuntijain valtuutetaan, ja määrätään antamaan ilmoitus- la laissaista esitystä lähtöpaik- kalla Ontarion lainlaatuja-kun- nalle ja valmistaa ja alistaa lakia- le, joka laillistuttaa sopimuksen, ja rahastointeja valtuutetaan an- tamaan \$100 maksuolosuhteen maksuksi siitä johtuvista kuluis- ta.“

Kokouksessa oli läsnä majuri Ray ja valtuusmiehet Ceain, Ol- iver, Campbell, Mooney ja Spof- ford.

— Elämän myrskyssä! Viime lauantaina esitettiin täällä Emil Leino- n kappale Elämän Mäkelä- ssa.

Vaikkakin tämä kappale on E. Leino- n esikois- teos, on siinä moni erittäin hyvä kohtia. Viimei- nen näytös on melkein samalla tavalla kuin monien vanhempien kirjallisiin kirjoituksiin. Yksi- tyisiä virheitä y. m. tietyksi löy- tyi, mutta kokonaisuutena on ehdottomasti kaunis. Emil Leino- la on ehdottomasti tarkka silmä näytö- effeteille ja hänestä voi tulla ehkä parhaimpia luokkaa- me näytelmäkirjailijoita, jos hän ajassa kääntyy näistä elä- te- teistä ohjelma- ja rupe- ku- vailmaan luokkatehtävämme. Parhaimpia kohtia kappaleessa o-

ivat ehdottomasti ne, joissa hän koskettelee joka päiväisiä ihmisi- tä mitä hän itse on nähnyt ja tun- tenut. Uskon varmasti, että jos E. Leino ryhtyy juuri köyhälistön suruja ja illoja, kauppallista ja voittoja kuvaillemaan, niin hän on onnistuva. Nämä epäluonnol- liset suhteet ovat mitä vaaralli- sempia näytelmäkirjailijalle ja niiden kosketteleminen olisi sen- takia välttävää.

Felix Hirskeellä, kulkurina, oli taas mainio tilaisuus esittää kul- kurin ilotonta elämää. Näimme edessämme, ei porvarillisten „kul- kurin“ eli reissuunilain vaan niin- kuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja hädän painostama. Kulkuri on hieno typpi ja loppu- kohtaus, kun hän luovuu, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on valtavasti esitetty.

Ilmias Pesonen näi oli lungen- nut niin että alussa oli vaikea kunnolla lähtä. Myöskin, kun hänen äänensä parani ei enää tullut muistiin tämä asia, sillä näytelmän jännittävyys ja hä- nen mukana tempuva asittimen antoi meille toisen ajattelun- aiheita. Erityisen viime näy- tämässä todisti hän sen tosi- kunnan että hän on parhaimpia tai- teltajiamme esittämään luon- teita, jotka muuttavat elämän taiste- lussa.

Isäntä Miettinen ja emäntä San- rinen olivat sekä kappaleessa, et- ki näytännöllä oikelta ilmais- tyypillä. Ei kukaan tarvinut et- siä kukaan muistissaan ennenkin tapasi samallaista jättäin ymmä- rrettävään henkilöitä.

Pitkä ja reiki olivat oikeita tyyppejä, samallaista kuin viime- siä näin Suomen erämaissa.

Kappaleen kaunis vaikutus lieven- tyi näiden kaunien.

Kulkuriin lähti, Mrs. Rine, oli saanut vaikean roolin, jonka hän kunnioitti vii mekkolalla hy- viin. Hän loi eteenne ne tuhan- net kirsikkapöytä, joiden alle työ- tilaisi- nä valitettiin muuttavat ja lopusta menneet. Tunti va- laus, pitkin elämänsä, lapsen rakkaus. Sen kautta he vai- vat kestäi paljon. — Kunnin- ki- eli hiihtokilpailu kielletty se ilo ja kun viimein hän sai sulkea po- kaussa sylinsä, niin seurasi täi- hänen elämänsä oimelasta helv- taan suruja ja onnellisuutta.

Autaisin yhden neuvon E. Lei- nolle: Meidän täytyy saada pois näytelmistämme tuo loppumä- lökseen kuuluva „kuolema“ ef- fetti.“ Luokamme valoisia ku- via — näyttämöämme kunka to- nuntäy- tyä voittaa. Me emme- san lisätä pessimismin köyhälistö- keskusteen.

Fort Williamista.

— Kalustettuja huoneita vuok- rattavana Mrs. Karjalalla, 223 Robertson St. Fort William.

— Hultesanne hyvin sopivat pöydät ja pöytä, saatte tilaama- la Scandinavian Merchand Trade Companylla, 129 Simpson st., Ft. William, Ont.

Port Arthurin Ympäriä.

Nolalulaiset.

Nyt ne tulee! — Kutka — mit- kät? — No heikarit ne Fort Ar- thurin näytelijät — se „Affa“

Myytävänä talo ja farmi.

Niin hyvillä ehdoilla että kau- paan pystyy kuka tahansa myy- dään talo Meikle Parkissa. — Lotti on yli 14,000 neliöjalkaa.

Farmi

Dawsonien varrella, 10 mailia Artburista myydään samoin hy- villä ehdoilla.

Hyviä kauppiaa haluavat käy- täköt nyt tilaisuutta hyväkseen.

Lähempiä tietoja saapi

M. HAHL:lta.

Työkansasta.

jonkkoineen saapuu ensi lauantai- na Nolaluluun antamaan vierai- muutajia oikein runsaalla mii- tällä. Joten varatkaa kolme var- tin rahaa sitä varten taskunne.

Lauantaina mene „Naimapuu- hat“ yksi hauskin palloja näy- tämällä, siinä miette oikein en- tuisen kosian — noloudessa. To- sin ei ne toisetkaan niin kehu- ta ja laida olla, yksi suuri kuin sil- tanyturi toinen laila kun kolpe- tiini j. n. e. Morsiankaan ei ole- tuisen päivän muina, lyhyesti näy- telmää on perin naurettava. — Sen lisäksi laulaa „Affa“ vielä huo- koja kupletteja ja lopuksi samalla varilla saa vielä tanssia.

Sunnuntaina on ensin iltapäivä- näytös klo 3, josta tulee laukee Port Arthurin n. seuralle. Sen ohjelma on kantaaltaan naurua ja taas naurua. Ensinn „Ullan lemmentuoma“ laulusekainen näytelmä joka on kauris ja samal- la hauska ja jossa ujo naurak- sen saa pölyn viiniä ja sen kun mieläse niin jo läksi morsian. Toimen kosa hankkii myös lem- mentuoma vaan saa pölyn vii- nää josta tulee liaksi lempeä ja hän jaa puille paljalle vaika tä- män tista koittaa lisätä liikkeitä. Toinen näytelmä „Kun aviomies on tulisilla hiihilla“ osoittaa kun- ka perin surkea on miehen asema naisvaltakunnan hallitessa ja tämä näytelmä erään pienen syrjähy- pän kateita henkilöin pidättäen seuraa. Lopuksi taas tanssia. Kun esityks maksaa varsin ja ovat liput otettavana lauantaina, sillä sunnuntai- näitä ei enää myydä. Pankapa nyt muistitne tämä ja saapukaa lauantai-iltana Nola- luun s. s. osaston talolle kaikki jousia henki ja elämä on. Farma- rit, metsätyöläiset y. m.

Sunnuntai-iltana on jäähyväis- näytäntö jolloin esitetään mah-

Ft. Williamin Osuuskunnan Liha- ja Ruokatavarakaupassa

ON AINA TARJOLLA LAADULTAAN PARASTA TAVARA

Ostassanne tavaraa osuuskunnasta saatte sen mahdollisim- man hyvän päivän halvimmilla hinnoilla. Sitäpaitsi on muistettava, että osuuskunta on teidän oma lukkeenne jonka vaurastuminen on teidän etu. Mitä suurempi on osuuskunnan liikevoitto, sitä pienemmät ovat sen suhteelliset liikekustannukset, ja tavaran hinta kasvaa sen mukaan kun liikekustannukset pienenevät. Osta- kaa siis tavaraa osuuskunnasta ja kehottakaa naapuriannekin tekemään samoin.

LINJALLE LÄHETÄMME TAVARAN HUOLELLISESTI JA JOUTUISASTI.

SUORA KOHTELU JA SAMAT HINNAT KAIKILLE

The Finnish Co-operative Store Co.

PRESSION BLOCK,

FORT WILLIAM.

Yhtiökokous.

The Co-Operative Trading Company ylimääräinen yhtiöko- kous pidettiin maalisk. 12 päivä kello puoli kahdeksan Finnish La- bor Tempelin ylähuoneissa. Kokouksessa harkitaan m. m. The Co- Operative Trading Companyn omaisuuden kiinnittämistä Cana- dian Mortgage Corporationille yhdeksäntuhannen viiden sadan lainaa vastaan, keskustelua sanuton kompanian kaiken omaisuu- den myymisestä y. m. säännöllisesti yhtiökokouksissa esilletuleis- ta asioista.

Port Arthur, Ont., Canada, helmik. 24 p. v. 1912.

The Co-operative Trading Companyn johtokunta.

O. Selkinnä, Pres.

J. V. Kannisto, kirj.

Huomaa!

Finnish Building Company Ltd. kokous pidettiin maalisk. 7 p. 1912 kello puoli kahdeksan illalla.

Jousi kokouksessa harkitaan ja hy- väksytään johtokunnan muodos- tuma sivulaki, joka antaa edellä- mainitulle yhtiölle valtaa laimata Canadian Mortgage Corporationin laakskyymmentä kaksi tuhatta viisi sataa dollaria ja kiinnittää vapaa omaisuus, johon kuuluu ma- ra, rakennukset, koneet ja ka- mist, joita nyt tai tämän jälkei- lä saatulla yhtiöllä on, saadak- seen mahuton lainan, ja vuiden- sellaisten asiain käsittelyä varten, joita käsiteltäin yhtiön säännöl- lisessä kokouksessa.

Port Arthurissa, Ont., Can., helmik. 24 p. 1912.

M. Hahl, pres. J. A. Koskinen, r.h. Wm. Ketonen, kirj.

tava Kaarlo Halmeen kirjoittama näytelmä „Murtuneita“ jossa ku- lautaan kuinka rautainen kova isä turmelee lapsensa sekä muiden elämää, hyvin jännittävä kovaa- jaa kateita henkilöin pidättäen seuraa. Lopuksi taas tanssia. Kun esityks maksaa varsin ja ovat liput otettavana lauantaina, sillä sunnuntai- näitä ei enää myydä. Pankapa nyt muistitne tämä ja saapukaa lauantai-iltana Nola- luun s. s. osaston talolle kaikki jousia henki ja elämä on. Farma- rit, metsätyöläiset y. m.

— Huomaa! Metsästäjät HUOMI! Juuri saapuu suuri varasto, nikomalaista KETUNMYRKKYÄ (Strykna)

Saatavana pulloissa \$3.00 kappale, eli kappaleita \$1.00 tuusina. Voidaan lähettää myös pistin kautta. Metsästäminen on ehdottomasti parasta ansi- oita talviskauden Canadan e- rimmäisessä. Ensimmäinen met- säelävin nahka maksaa jo met- sästäjälle kaikki kulu- git.

Tiljatkas osoitteella: Suomalainen Apteekki KALEVA

295 Hay st. Port Arthur, Ont. HUOM! Kaikkia tilauksia täyttyy seprata raha mukana.

Maa myytävänä.

Kymmenen eekkerin lotti myy- dään heti kun vaan lumi sulaa. Lotti sijaitsee otolassa ja hyvä maata sekä hyvää metsä. Halpa hinta ja helpot ehdot. Lähempiä tietoja antaa W. F. Trecks

Telef. 165.

Puoti avataan perjantaina kello 8:30

Tämä ollen ensimmäinen perjan- tain alennuspäivä tänään ihanaan kevään myyntikaudesta, joka tu-

suuremman alennuksen ja tava- roille jotka tähti miellyttää.

Tulkaa puotiin jo samalla jos mahdollista. Se kyllä maksaa vai-

kaita 30 tuumaa laajoja. Parhai- ta mallia markkinoilla.

Perjantain alennusmyynnissä on hinta ainoastaan 10c yd.

75c. koristettuja silkkiä. Perjan- taina vain 45c. yd.

Tämän myyntikauden aikana tulee olemaan kova kysyntä sil- kkiä, alustaa leikkaita kuitia

\$2.00 koristettuja valkosia pily- sejä, perjantaina \$1.35.

Nyt juuri saapunut suuri varas- to näitä siveä „Swiss“ koriste- tta alustaa leikkaita kuitia

\$10.00—\$15.00 Naisten pukuja. Perjantaina ainoastaan \$6.50.

Mieillä on suuri valikoima täi- sieviä pukuja ja kaikki erittäin hienosti leikkaita kuitia

puhtaasta hienosta pumpulista. Näistä tehty nahkojen ja kori- ompeleiden kanssa.

Näiden tavallinen hinta on \$15.00. Meidän perjantain alennus

I. L. Matthews & Co.

Tulkaa puotiin jo aamussella jos mahdollista.

„Ullan lemmejuoma“

laulu näytelmä 1:ssä näytöksessä.

—sekä—

„Kun aviomies on tulisilla hiihillä“

liveily 1:ssä näytöksessä.

Kupletin sekainen monologi
„Rakastelija viinttikammarissa“.

SUNNUNTAI-ILLALLA

esitettään

„Murtuneita“

tärsäytettyä nauru-näytelmää 4:ssä näytöksessä.

LOPUKSI TANSSIA.

Pääsymaksu kuluhiikin näytelmäesitykseen on —25c.

HUOMAA! Kaikkiin esityksiin on liput lauantai-iltaan otettavana.

Port Arhurista.

— Kansalaispaperista, valtakirjoja Suomeen y. m. hankkii

R. Smedberg & Co.,

315 Bay St. Osuuskunnan uudessa talossa.

— Matkapilettejä tähtä Suomen ja päivävastoin myy John B. Mannerstam, 204 Court st.

— Kansalaispaperista hankkii John B. Mannerstam 204 Court st.

— Kaikenlaisia sähkö- lämmitys- ja vesijohtojen korjauksia tekohtuimilla. Huom! 20 vuosisadan saunoja laitan ajan vaatimusten mukaan. — Alex Roine, 94 Second St. Phone 1382.

— Saamme ilmoittaa, että olemme muuttaneet liikkeemme 315 Bay St. Co-operative Storen uuteen taloon, ylikertaan.

R. Smedberg & Co.

— Port Arhurin Ompeluseuran kokous pidetään joka torstai kello 3 iltapäivällä ylävintolassa.

— Muuton takia myyn 10 eekkerin farmin tarpeelliseen näytöseen, ulkoheuneineen, moria valkeita leikkohon kanoja, 240 muonaa hautamokseja ja muoren lehmän. — A. V. Este, Työkanan kirjapaino.

— Vapaasti 3 huonetta, lämpö ja valo pienelle perheelle. Ehdoista y. m. kysyttävään John B. Mannerstamilla, 204 Court Street South.

— The Gaiety Theatre. Te aino olette tervetullut meidän näytösiin. Tulkaa kuulemaan parhainta musiikkia ja katsomaan hienoja liikkuvia kuvia kuin myöskin kuulemaan kuvien selityksiä lauluja.

Ohjelmaa vaihtuu täydellisesti joka päivä.

Sisäpääsymaksu 10c.

Kunnihoitain

The Gaiety Theatre.

— Naimapuhut. Harjoitus tiistaina klo puoli 8. Seuraava harjoitus perjantaina klo 8.

Puoli avataa perjantaina kello 8:30

Tämä ollen ensimmäinen perjantain alennuspäivä tämän ihanaan kevään myyntikaudesta, joka tulee säilymään kaupan alkua meidän satojen liikutettavien miehistä näissä kokouskaupungissa.

Tämä ensimmäinen keuhkuväghäys on huopa uutta suola ja ka osastolla puodissamme ja on avaa porit kirkkään päivän viratessa uusille käken varastoomme tulleille keuhkavarolle.

Alkassamme keuhkumyyntikassaa si tahdomme rohkaista teitä jo a lassa, että tämä päivänä olemme tilaisuudessa myymään teille halvemmal kuin oskella.

— Vemmalla kuin koskaan ennen. Valokapa niinkin että me häviämme näiden tavarain kanssa, siitä huolimatta olemme päättäneet myöntää tänä päivänä tavallista

suuremman alennuksen ja tavaroille kello tähti miellyttää.

Tulkaa puotiin jo aamusella jos mahdollista. Se kyllä maksaa vai mahdolla.

Sieviä uuden tyylisiä keuhkavartunua. Perjantaina 10c.

Nämä 12½c ja 15c karttuun ovat 32 tuumaa laajoja, kaikki ovat 32 tuumaa laajoja, kaikki ovat 32 tuumaa laajoja ja on varastossamme kaikkia uutuuskalevalaiteja ja tummia keuhkavärejä, sekä taustasi hyviä tavaraa.

Perjantaina 10c yd

15c ja „Oxford“ paitakangasta 18c, „Oxford“ ainoastaan 10c yd.

Suuri valikoima näitä mukavia, hienoja pesu ja pitokelpoisia kau-

hupimuksen. Kaupunkimme valtuusto piti viime lauantai-iltaa ylimääräisen kokouksen, jossa keskusteltiin siitä kummituosta, jossa Pigeon River Lumber Company veropapantusivunlaksi ei saanut veromaksajien hyväksymistä viimeisessä sivulakissa. Keskusteltiin tu-

loksena voimaa pitää seuraavan esitystä, jonka esittivät valtuusmiehet Oliver ja Campbell:

„Ehdotetaan, että tämä valtuusto vetoaa Ontarion lainlaattajain taan, että se hyväksyy ja laillistaa Pigeon River Lumber Companyn sopimuksen tämän kaupun-
kin kanssa, joka äskettäin alistet-
tiin veromaksajalle ja kaupun-
gin asiantuntijaa täten. Valtuutetaan
ja määrätään antamaan ilmoitus
tämästä esitetyistä laillista-
nasta Ontarion lainlaattajain kumma-
le ja valmistaa ja alistaa lakilaitte,
joka laillistattaa sopimuksen, ja
rahoitushoitaja valtuutetaan anta-
maan \$1000 maksusumman
maksuksi siitä johtavista kuluista.“

Kokouksessa oli läsnä majuri Ray ja valtuusmiehet Cain, Oliver, Campbell, Mooney ja Spoford.

— Elämän myrskyssä! Viime lauantaina esitettiin täällä Elämän kappale Elämän Myrskyssä.

Vaikkakin tämä kappale on E. Leinen esikois teos, on siinä monia erittäin hyviä kohtia. Viimeinen näytös on melkein samalla tavalla kuin monien vanhempien kirjoittamien kirjoittamien. Yksityisiä virheitä y. m. tietyksi löytyi, mutta kokonaisuutena on ehdottomasti hyvä. Emil Leinola on on ehdottomasti tarkka silmä näyttä esteettile ja hienosti voitulla ehkä parhaimpia luokkame näytelmäkirjoittajia, jos hän ajoissa kääntyy näistä sieluteellisesti ohjelmaista ja rupee kuvittelemaan luokkatesteillemme. Parhaimpia kohtia kappaleessa o-

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

Hilma Pesonen ääni oli lungenut niin että alussa oli vaikea kuulla häntä. Myöhemmin kun hänen äänensä parani eli emäntä tulit muistit tällä asialla, sillä näytelmän jännittävyys ja hieno mukana tempaava asittaminen antoi meille toisia ajatelmia aiheita. Erittäinkin viime näytöksessä todisti hän sen tosistaan, että hän on parhaimpia taitelijoihin esittämällä taiteilusta, jotka muuttavat elämän laute-

lusa.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

— Isäntä Miettinen ja emäntä Saarinen olivat sekä kappaleessa, „ku kurin“ oli reissuillaan vaan niinkuin todellisuus on heidät luonut, surujen ja häiden painostama. Kulkuri on hieno tyyppi ja loppukohtaus, kun hän luomaa, että kaikki on mennyt pirstaleiksi, on vaikuttavasti esitetty.

farmi

Niin hyvillä ehdoilla että kaup-

paan pystyy kuka tahansa myydään talo Meikle Parkissa. — Lotti on yli 14,000 neliöjalkaa.

Farmi

Dawsonien varrella, 10 mailia

Arthuriasta myydään samoin hyvillä ehdoilla.

Hyviä kauppajia haluavat käyttökööt nyt tilaisuutta hyväkseen.

Lähempiä tietoja saapi

M. HAHN'ita.

Työkansasta.

— Suurimman saapua ensi lauantaina Nola-huonon antamaan vierailu-

muutajantöitä oikein runsaalla määrällä. Joten varataan kolme vartin rahaa siitä varten taskunne.

— Lauantaina menee „Naimapuhut“ yksi hanskippa-paloja nyt täällä, sillä näyte oikein ensi-

uokan kosin — noloudessa. Te oin et te toistakaan niin kolutta-
via jaidella oia, yksi suuri kuin sil-

litymyksi toinen lailla kun koi-
lun j. a. e. Morsiankaan ei ole-

tilisen päivän nauttia, lyhyesti nä-
ytään on perin suurettava. Sen

lisäksi laulaa „affa“ vielä huu-
kalla kolutta ja lopuksi samalla

karilla saa vielä tanssia.

— Sunnuntai- ja ensi iltapäivä-
näytös klo 3, josta tulee lankke

Port Arhurin n. seuralle. Sen
ohjelmaa on lauantai-iltaan saunaa

ja taas saunaa. Ensin „Ullan
lemmejuoma“ lauluseuran

näytelmä joka on kunnias ja samal-
la lauskaa ja jossa yöt muorikun-

niasee saa puolen viinin ja sen kun
nielasee niin jo läksi morsian.

Toinok kosia hankkii myös lem-
mejuomaa vaan saa puolen vii-

nuua josta tulee liaksi lempeä ja
hän jai puille paljalle vaikeita ta-

imien tästä koittaa lisätä lääkettä.
Toinen näytelmä „Kun aviomies

on tulisilla hiihillä“ osoittaa kuin-
ka perin surkea on miehen asena

naistalteen hallitessa ja tämä
kaikki erään pienen syrjäpöjän

takia lyhyesti oikein hauska näy-
telmä. Sitten seuraava monologi

„Rakastelija viinttikammarissa“ jo-
na on täynnä kolutta ja humo-

ria.

Sunnuntai-iltaan on jäähyväis-
näytöntö jolloin esitetään mah-

— Laupane sen mukaan kun liikekustannukset pienenevät. Oda-
kaa siis tavarain osuuskunnasta ja kotohokaa naapurinnekin

tekeään samoin.

LINJALLE LÄHETÄMME TAVARAN HUOLELLISESTI JA
JOUTUISASTI.

SUORA KOTELU JA SAMAT HINNAT KAIKILLE.

The Finnish Co-operative Store Co.

PRESSON BLOCK, PORT WILLIAM

Yhtiökokous.

The Co-Operative Trading Companyn ylimääräinen yhtiöko-

nos pidettiin maanik. 12 päivä kello puoli kahdeksan Finnish La-

bor Tempelin ylähuoneissa. Kokouksessa harkitaan m. m. The Co-

Operative Trading Companyn omaisuden kiinnittämiseksi Cana-

dian Mortgage Corporationille yhdeksäntuhannen viiden sadan

lainaa vastaan, keskustellaan sanotun komppanian kaiken omais-

uden myymisestä y. m. säännöllisesti yhtiökokouksissa esillelevi-

ä asioista.

Port Arthur, Ont., Canada, helmik. 24 p. v. 1912.

The Co-operative Trading Companyn johtokunta.

O. Selkinnä, Pres. J. V. Kannasto, kirj.

Huomaa!

Finnish Building Company Ltd. kokou-
sensa pidetään maanik. 7 p.

1912 kello puoli kahdeksan illalla. Jos
kokoontulossa harkitaan ja hy-

väksytään johtokunnan muodo-
stusta sivulaki, joka antaa edeli-

mainitulle yhtiölle vallan lainata
Canadian Mortgage Corporationil-

la kaksikymmentä kaksi tuhatta
viisi sataa dollaria ja kiinnittää

vapaa omaisuus, johon kuuluu
maa, rakennukset, koneet ja ka-

lustot, joita nyt tai tulevaisu-
udessa saatavalla yhtiöllä on, saadak-

sa lainata lainaa ja muuten
sellaisien asiain käsittelyä varten,
joita käsittelyä yhtiön säännöllis-

si kokouksissa.

— Port Arthuriasta, Ont., Can., hel-
mik. 24 p. 1912.

M. Hahl, pres. J. A. Koskinen, r.k. Wm. Ketonen, kirj.

— Suurimman saapua ensi lauantaina Nola-huonon antamaan vierailu-

muutajantöitä oikein runsaalla määrällä. Joten varataan kolme vartin rahaa siitä varten taskunne.

— Lauantaina menee „Naimapuhut“ yksi hanskippa-paloja nyt täällä, sillä näyte oikein ensi-

— Suurimman saapua ensi lauantaina Nola-huonon antamaan vierailu-

muutajantöitä oikein runsaalla määrällä. Joten varataan kolme vartin rahaa siitä varten taskunne.

— Lauantaina menee „Naimapuhut“ yksi hanskippa-paloja nyt täällä, sillä näyte oikein ensi-

uokan kosin — noloudessa. Te oin et te toistakaan niin kolutta-
via jaidella oia, yksi suuri kuin sil-

litymyksi toinen lailla kun koi-
lun j. a. e. Morsiankaan ei ole-

tilisen päivän nauttia, lyhyesti nä-
ytään on perin suurettava. Sen

lisäksi laulaa „affa“ vielä huu-
kalla kolutta ja lopuksi samalla

karilla saa vielä tanssia.

— Sunnuntai- ja ensi iltapäivä-
näytös klo 3, josta tulee lankke

Port Arhurin n. seuralle. Sen
ohjelmaa on lauantai-iltaan saunaa

ja taas saunaa. Ensin „Ullan
lemmejuoma“ lauluseuran

näytelmä joka on kunnias ja samal-
la lauskaa ja jossa yöt muorikun-

niasee saa puolen viinin ja sen kun
nielasee niin jo läksi morsian.

Toinok kosia hankkii myös lem-
mejuomaa vaan saa puolen vii-

nuua josta tulee liaksi lempeä ja
hän jai puille paljalle vaikeita ta-

imien tästä koittaa lisätä lääkettä.
Toinen näytelmä „Kun aviomies

on tulisilla hiihillä“ osoittaa kuin-
ka perin surkea on miehen asena

naistalteen hallitessa ja tämä
kaikki erään pienen syrjäpöjän

takia lyhyesti oikein hauska näy-
telmä. Sitten seuraava monologi

„Rakastelija viinttikammarissa“ jo-
na on täynnä kolutta ja humo-

ria.

Sunnuntai-iltaan on jäähyväis-
näytöntö jolloin esitetään mah-

— Suurimman saapua ensi lauantaina Nola-huonon antamaan vierailu-

muutajantöitä oikein runsaalla määrällä. Joten varataan kolme vartin rahaa siitä varten taskunne.

— Lauantaina menee „Naimapuhut“ yksi hanskippa-paloja nyt täällä, sillä näyte oikein ensi-

uokan kosin — noloudessa. Te oin et te toistakaan niin kolutta-
via jaidella oia, yksi suuri kuin sil-

litymyksi toinen lailla kun koi-
lun j. a. e. Morsiankaan ei ole-

tilisen päivän nauttia, lyhyesti nä-
ytään on perin suurettava. Sen

</